

# KOMMEN WIR ZUM GELD



## WICHTIG

Angesichts des schwankenden Wechselkurses sind die Preise in unserer Broschüre in Euro angegeben. Sie sind das exakte Spiegelbild der von den Gesellschaften angewendeten Tarife. Die Preise in Schweizer Franken werden bei der endgültigen Reservierung anhand des gültigen Tageskurses berechnet.

Sie können Ihre Miete auch in Euro bezahlen (siehe Allgemeine Vertrags- und Reisebedingungen 4.2.2 auf Seite 34 der Preisliste).

## IN DEN PREISEN INBEGRIFFEN SIND:

- Bootsmiete mit kompletter Ausrüstung.
- Komplette Kücheneinrichtung mit genügend Geschirr, selbst bei maximaler Besetzung des Bootes.
- Komplette Bettwäsche: Leintücher, Decken oder Duvet, Kopfkissen.
- Mehrwertsteuer im Ausland.
- Einweisung in die Bootsführung (Theorie und Praxis), mit Ausnahme einiger Regionen, wo eine Gebühr dafür verlangt wird.
- Technische Hilfe.
- Haftpflicht- und Kaskoversicherung des Bootes, mit einem Selbstbehalt in der Höhe der hinterlegten Kautions.

### Die Kautions

Eine Kautions von EUR 800.– bis 3'250.– (je nach Gesellschaft und Bootstyp) muss bei der Übernahme des Bootes hinterlegt werden. Dieser Betrag wird Ihnen bei der Rückgabe nach Abzug der Treibstoffkosten und nach Kontrolle des Zustandes und Inventars des Bootes rückerstattet. Es ist wichtig zu wissen, dass der Mieter für das Boot verantwortlich ist und für alle Schäden haftbar gemacht werden kann - bis maximal zum Totalbetrag der hinterlegten Kautions, deren Betrag dem Selbstbehalt der Haftpflicht- und Kaskoversicherungen entspricht.

### Die CDW-Versicherung (Reduktion/Aufhebung der Kasko-Selbstbeteiligung)

Wenn Sie sich für diese Versicherung entscheiden (am Abfahrtstag vor Ort abzuschliessen), wird der Kautionsbetrag deutlich reduziert. Die Details zum Versicherungsschutz der jeweiligen Bootsgesellschaft finden Sie in unserem «Anfahrtsblatt», welches Sie zusammen mit Ihren Reiseunterlagen erhalten.

### Der Treibstoff

Die Kosten für Treibstoff und Verbrauchsmaterial (Gas, Heizöl) Ihres Bootes werden Ihnen am Ende der Miete verrechnet (eine Kautions für den Treibstoff kann verlangt werden).

Die meisten Gesellschaften verrechnen die Betriebszeit des Motors anhand einer Stundenpauschale gemäss Stundenzähler an Bord. Die anderen Gesellschaften füllen den Tank bei der Rückgabe des Bootes.

### Die fakultativen Dienstleistungen

**Diese Leistungen müssen zwingend bei der Buchung angegeben werden. Werden diese zu einem späteren Zeitpunkt dazu gebucht, muss dies direkt mit der Basis vorgenommen werden.**

Die Gesellschaften bieten verschiedene fakultative Dienstleistungen an, wie:

- Parkplatz oder Garage für Ihr Auto.
- Velomiete (Velos können bei der Buchung reserviert werden, jedoch höchstens zwei pro Boot. Vor Ort besteht die Möglichkeit zusätzliche Velos zu mieten).
- Endreinigung des Bootes.
- CDW-Versicherung (Reduktion/Aufhebung der Kasko-Selbstbeteiligung).

Die Kosten dieser Dienstleistungen sind auf den folgenden Seiten sowie in unserem «Anfahrtsblatt», das Sie zusammen mit Ihren Reiseunterlagen erhalten, aufgeführt.

Sofern nicht anders angegeben, sind all diese fakultativen Dienstleistungen vor Ort zu bezahlen.

## NICHT INBEGRIFFEN SIND:

- Kosten für Buchung und Unterlagen von **CHF/EUR 90.–** pro Boot.
- Der Treibstoff (Heizöl und Gas).
- Annullierungskostenversicherung (falls Sie nicht im Besitz eines ETI Schutzbriefes oder einer ähnlichen Versicherung sind).
- Die Unterhaltsgebühr, die von den meisten Gesellschaften beim Mitführen von Haustieren verlangt wird.



## FRÜHBUCHUNGS-RABATT

Die meisten Gesellschaften gewähren bis zu **15% Ermässigung** auf allen vor Ende 2023, für einige sogar vor Ende Januar 2024 gebuchten Reservierungen.

Diese Ermässigungen sind nur gültig, wenn Sie die Anzahlung von 30% innerhalb von 15 Tagen nach der Buchung bezahlen.



## REISEGARANTIE

L'Atelier du Voyage ist Mitglied des Garantiefonds der Schweizerischen Reisebranche.

# Les Canalous

## ABFAHRTSTAGE

- **Frankreich und Deutschland:** Montag, Freitag und Samstag.  
Die Boote können **ab 16 Uhr** bezogen und müssen **vor 9 Uhr** abgegeben werden.
- **Belgien:** Freitag **ab 17 Uhr**,  
Rückgabe **vor 10 Uhr**.

## MIETDAUER

Alle unsere Boote werden pro Woche vermietet. Ab gewissen Basen und mit gewissen Booten sind Mieten von 9 Tagen (von Samstag bis Montag), 10 Tagen (von Freitag bis Montag) oder 11 Tagen (von Montag bis Freitag) ebenfalls möglich.

## EINWEGMIETEN

**Unbedingt bei der Buchung anzugeben.**  
**Ein Zuschlag von EUR 150.-** muss vor Ort bei der Übernahme des Bootes bezahlt werden. Die Anlieferung Ihres Autos zwischen zweier Basen ist gegen Bezahlung von **EUR 100.- bis 250.-** vor Ort möglich.

**Siehe Bedingungen für Einwegmieten auf Seite 2 der Preisliste.**

## WOCHENENDE UND KURZMIETEN

Auf gewissen Basen und Booten der Flotte «Classic» möglich (ausser vom 29. Juni bis 23. August).

Frankreich

- **3 Nächte:** 57% des Wochenpreises
- **4 Nächte:** 70% des Wochenpreises
- **5 Nächte:** 80% des Wochenpreises

Deutschland (ausser Bernburg)

- **3 Nächte:** 65% des Wochenpreises
- **4 Nächte:** 75% des Wochenpreises
- **5 Nächte:** 85% des Wochenpreises

	Kaution		Fakultative CDW-Versicherung*		Treibstoff	
	<b>MEHRKOSTEN</b> Vor Ort in EUR zu bezahlen (Änderungen im Laufe der Saison vorbehalten)	1'000.- bis 3'000.-		1 Woche: 120.- bis 220.- zusätzlicher Tag: 13.- bis 20.- (Deutschland: Kaution EUR 400.- obligatorisch)		Stundenpauschale ca. 11.70 bis 17.60 / Stunde
<b>FAKULTATIVE DIENSTLEISTUNGEN</b> Preis pro Woche, vor Ort in EUR zu bezahlen (Änderungen im Laufe der Saison vorbehalten)	Parkplatz unbewacht	Überdachter Parkplatz unbewacht	Minivelo für Kinder	Velo für Erwachsene	Haustier	Endreinigung**
Frankreich	35.-	45.-	42.-	42.-	50.-	130.- bis 215.-
Deutschland (ausser Bernburg)	40.-	-	-	40.-	70.-	120.- bis 140.-
Belgien	-	-	-	45.-	50.-	175.-

\* wird nicht in Dinant (Belgien) angeboten.

\*\* obligatorisch in Deutschland (ausser Bernburg).

Weitere «Extras» wie Gasplancha (ab EUR 30.-), Frottier- (EUR 10.-) und Küchentücher (EUR 3.-) usw. sind einzig auf gewissen Basen vorhanden (Informationen und Preise auf Anfrage). In Frankreich sind Plancha, Frottier- und Küchentücher auf den Booten der Flotte «Premium» inbegriffen.

Bemerkung: Die Preise der fakultativen Dienstleistungen und der Extras gelten zum Zeitpunkt der Buchung. Diese können auch zu einem späteren Zeitpunkt **direkt bei der Basis** oder am Abfahrtstag gebucht werden, jedoch wird der Preis bei weniger als 10 Tage vor der Abreise leicht erhöht.

**Deutschland** (ausser Bernburg):

- Zuschlag für Einführung für Personen ohne Führerschein: EUR 55.- vor Ort zu bezahlen.
- Stand Up Paddle (ab EUR 80.-).

**Bernburg:** Informationen und Preise auf Anfrage.

## INKLUSIV-PAUSCHALE IN FRANKREICH

Preis in EUR (die Preise in Schweizer Franken werden zum aktuellen Tageskurs verrechnet)

**Leistungen:** Treibstoff, CDW-Versicherung, Endreinigung und ein Velo für Erwachsene.

- Espade Concept Fly und Tarpon 32
- Tarpon 37 DP und Tarpon 37
- Tarpon 42 TP und Tarpon 42
- Tarpon 49 QP, LaPéniche F und LaPéniche P

**Anmerkung:** In Frankreich wird der Preis der Inklusiv-Pauschale erhöht, sollte dieser erst vor Ort beim Check-In und nicht zum Zeitpunkt der Buchung bezahlt werden.

WOCHEN	ZUSÄTZLICHER TAG
649.-	69.-
741.-	79.-
828.-	87.-
951.-	99.-

## INKLUSIV-PAUSCHALE IN DEUTSCHLAND (ausser Bernburg)

Vor Ort in EUR zu bezahlen

**Leistungen:** Treibstoff, CDW-Versicherung, Endreinigung, ein Velo und Parkplatz für ein Auto.

- Tarpon 37 DP und Tarpon 37
- Tarpon 42 TP und Tarpon 42

WOCHEN
650.-
770.-

## INKLUSIV-PAUSCHALE IN BELGIEN

Vor Ort in EUR zu bezahlen

**Leistungen:** Treibstoff, Endreinigung und ein Velo.

- Tarpon 37

WOCHEN
450.-

Änderungen im Laufe der Saison vorbehalten.

# Schnäppchenecke



### FRÜHBUCHUNG

- **10%** auf einer Buchung vor 31. Dezember 2023
- **8%** auf einer Buchung vor 31. Januar 2024
- **5%** ab 1. Februar auf einer Buchung mehr als 120 Tage vor Abfahrt, einzig in Frankreich gültig



### FAMILIEN MIT KINDERN UNTER 18 JAHRE

- Frankreich: **10%** mit 1 Kind oder mehr an Bord
- Deutschland (ausser Bernburg): **5%** mit 1 Kind an Bord und **10%** ab 2 Kindern an Bord (ausser Spezialtarif «family»)



### LÄNGERE MIETDAUER

- **5%** für eine Miete von 8 bis 14 Tagen
- **10%** für eine Miete von 15 bis 21 Tagen
- **15%** für eine Miete ab 22 Tagen, einzig in Frankreich gültig



### SENIOREN

- **6%** in Frankreich und Deutschland (ausser Bernburg und Spezialtarif «family») mit einer oder mehreren Personen über 60 Jahre an Bord (in Frankreich nicht gültig vom 29. Juni bis 23. August)



### PAAR

- **10%** für ein Paar allein an Bord, einzig in Frankreich gültig



### GRUPPEN

- **5%** für 2 Boote
- **10%** für 3 Boote
- **15%** ab 4 Boote, einzig in Frankreich gültig

Alle Ermässigungen gelten für Mieten von mindestens einer Woche und sind bis max. 20% (15% in Deutschland, ausser Bernburg) kumulativ. Keine Ermässigungen für Belgien.

## PREISE IN EURO (Preise in Schweizer Franken zum Tageskurs)

### FRANKREICH (und Bernburg in Deutschland)

Preise pro Woche und pro Boot in Euro

Boot	Kapazität	23.3-12.4	13.4-3.5	4.5-10.5	11.5-17.5	18.5-24.5	25.5-7.6	8.6-28.6	29.6-12.7	13.7-16.8	17.8-23.8	24.8-6.9	7.9-20.9	21.9-27.9	28.9-26.10
<b>Flotte «Premium»</b>															
Tarpon 37 DP	4 + 2	2'205.–	2'573.–	3'308.–	2'940.–	3'308.–	2'940.–	3'308.–	3'399.–	3'675.–	3'399.–	3'308.–	2'940.–	2'573.–	2'205.–
Tarpon 42 TP	6 + 2	2'680.–	3'126.–	4'019.–	3'573.–	4'019.–	3'573.–	4'019.–	4'131.–	4'466.–	4'131.–	4'019.–	3'573.–	3'126.–	2'680.–
Tarpon 49 QP	8 + 4	3'150.–	3'675.–	4'725.–	4'200.–	4'725.–	4'200.–	4'725.–	4'856.–	5'250.–	4'856.–	4'725.–	4'200.–	3'675.–	3'150.–
<b>Flotte «Classic»</b>															
Espade Concept Fly	5 + 2	1'180.–	1'533.–	2'005.–	1'769.–	2'005.–	1'769.–	2'005.–	2'123.–	2'359.–	2'123.–	2'005.–	1'769.–	1'533.–	1'180.–
Tarpon 32	4 + 2	1'421.–	1'847.–	2'416.–	2'132.–	2'416.–	2'132.–	2'416.–	2'558.–	2'842.–	2'558.–	2'416.–	2'132.–	1'847.–	1'421.–
Tarpon 37	6 + 3	1'554.–	2'020.–	2'642.–	2'331.–	2'642.–	2'331.–	2'642.–	2'797.–	3'108.–	2'797.–	2'642.–	2'331.–	2'020.–	1'554.–
Tarpon 42	8 + 4	2'023.–	2'630.–	3'439.–	3'035.–	3'439.–	3'035.–	3'439.–	3'641.–	4'046.–	3'641.–	3'439.–	3'035.–	2'630.–	2'023.–
LaPéniche F	12	2'405.–	3'126.–	4'088.–	3'607.–	4'088.–	3'607.–	4'088.–	4'328.–	4'809.–	4'328.–	4'088.–	3'607.–	3'126.–	2'405.–
<b>Flotte «Electrique»</b>															
LaPéniche S*	10	2'625.–	3'413.–	4'463.–	3'938.–	4'463.–	3'938.–	4'463.–	4'725.–	5'250.–	4'725.–	4'463.–	3'938.–	3'413.–	2'625.–
<b>Flotte «Propriétaire»</b>															
LaPéniche P	4 + 3	2'415.–	3'140.–	4'106.–	3'623.–	4'106.–	3'623.–	4'106.–	4'347.–	4'830.–	4'347.–	4'106.–	3'623.–	3'140.–	2'415.–

**Diese Preise sind bis zum 31. Januar 2024 gültig. Ab dem 1. Februar: Preise auf Anfrage.**

Für Mieten von einer, zwei oder drei Wochen in zwei verschiedenen Perioden

teilen Sie den Wochenpreis durch 7 und multiplizieren Sie das Ergebnis mit der Tagesanzahl in der entsprechenden Periode.

- Mieten von 9 Tagen: 140% des Wochenpreises.
- Mieten von 10 Tagen: 150% des Wochenpreises.
- Mieten von 11 Tagen: 160% des Wochenpreises.

\* Betriebskosten Pauschale: ca. EUR 55.– pro Tag.

### DEUTSCHLAND (ausser Bernburg)

Preise pro Woche und pro Boot in Euro

Boot	Kapazität	13.4-26.4	27.4-3.5	4.5-31.5	1.6-5.7	6.7-23.8	24.8-30.8	31.8-6.9	7.9-20.9	21.9-4.10	5.10-19.10
<b>Flotte «Premium»</b>											
Tarpon 37 DP duo/family		1'433.–	1'722.–	1'968.–	2'132.–	2'337.–	2'132.–	1'968.–	1'722.–	1'433.–	1'025.–
Tarpon 37 DP	4 + 2	1'760.–	2'100.–	2'400.–	2'600.–	2'850.–	2'600.–	2'400.–	2'100.–	1'760.–	1'250.–
Tarpon 42 TP	6 + 2	1'990.–	2'450.–	2'750.–	2'999.–	3'450.–	2'999.–	2'750.–	2'450.–	1'990.–	1'400.–
<b>Flotte «Classic»</b>											
Tarpon 37 family		1'540.–	1'810.–	2'055.–	2'296.–	2'485.–	2'296.–	2'055.–	1'810.–	1'540.–	1'100.–
Tarpon 37	6 + 3	1'790.–	2'105.–	2'390.–	2'670.–	2'890.–	2'670.–	2'390.–	2'105.–	1'790.–	1'280.–
Tarpon 42	8 + 4	2'250.–	2'690.–	3'050.–	3'300.–	3'600.–	3'300.–	3'050.–	2'690.–	2'250.–	1'780.–

Für Mieten von einer, zwei oder drei Wochen in zwei verschiedenen Perioden

teilen Sie den Wochenpreis durch 7 und multiplizieren Sie das Ergebnis mit der Tagesanzahl in der entsprechenden Periode.

- Mieten von 9 Tagen: 140% des Wochenpreises.
- Mieten von 10 Tagen: 150% des Wochenpreises.
- Mieten von 11 Tagen: 160% des Wochenpreises.

Spezialtarif «duo»: 2 Erwachsene allein an Bord.

Spezialtarif «family»: 2 Erwachsene mit 1 bis 4 Kindern unter 18 Jahre.

Zuschlag für Einführung (3 Stunden) für Personen ohne Führerschein: EUR 55.– vor Ort zu bezahlen.

### BELGIEN

Preise pro Woche und pro Boot in Euro

Boot	Kapazität	29.3-10.5	11.5-31.5	1.6-28.6	29.6-12.7	13.7-16.8	17.8-23.8	24.8-6.9	7.9-20.9	21.9-27.9	28.9-26.10
<b>Flotte «Classic»</b>											
Tarpon 37	6 + 3	1'810.–	2'187.–	2'489.–	2'715.–	3'017.–	2'715.–	2'489.–	2'187.–	1'810.–	1'720.–

Für Mieten von einer, zwei oder drei Wochen in zwei verschiedenen Perioden

teilen Sie den Wochenpreis durch 7 und multiplizieren Sie das Ergebnis mit der Tagesanzahl in der entsprechenden Periode.